



**Colloque international  
Mémoires des migrations et temps de l'histoire**

**à la Cité nationale de l'histoire de l'immigration**

**Jeudi 22 novembre 2012**

8h45 Accueil du public

**9h00 Introduction générale**

*Marianne Amar, Cité nationale de l'histoire de l'immigration*

**9h30-11h Mémoires des migrations et construction des mémoires nationales I**

*Présidence : Scott Soo, University of Southampton*

*Modération : Jim House, University of Leeds*

• Irial Glynn, University College Dublin  
Can Ireland's memory of emigration inform the incorporation of its immigrant community?

• Dirk Hoerder, Universität Salzburg  
Immigrant Life-Writings and « National » History: Writing Canada's History from an Immigrant Perspective

• J. Olaf Kleist, Freie Universität Berlin  
A History of Two Memories, or: How Australia Day Became a Commemoration of Immigration

11h00 – 11h15 *Pause*

**11h15-12h45 Mémoires des migrations et construction des mémoires nationales II**

*Présidence : Jim House, University of Leeds*

*Modération : Scott Soo, University of Southampton*

• Maria Isabel Joao, Universidade Aberta  
De l'Empire à la Diaspora : Refondation du Portugal

• Tony Kushner, University of Southampton  
In Denial ? Memories of Migration in Britain

• Najette Rezzag-Charpentier, Université Paris 8

La participation d'agents publics à la construction des politiques mémorielles sur l'histoire des immigrés et de leurs descendants (France, 1983-2006)

### **14h15-16h15 Mémoires de guerre et des migrations forcées**

*Présidence : Nancy L. Green, École des hautes études en sciences sociales*

*Modération : Laure Teulières, Université Toulouse II – Le Mirail*

- Patrizia Audenino, Università degli Studi di Milano  
XXth century European Refugees: Private Sorrow and Public Memories
- Nicole Immig, Justus-Liebig Universität Giessen  
Memory and migration of Pontic Greeks in Germany
- Meglena Zlatkova, University of Plovdiv  
« Returning » of Heirs - Rethinking the Boundaries : Migration, memories and heritage on the Bulgarian-Turkish Border
- Andrea Strutz, Karl-Franzens-Universität Graz  
Expelled from Austria in 1938, deported to Canada in 1940: Memories and Narratives of Austrian Jewish Refugees

16h15 – 16h30      *Pause*

### **16h30 – 18h30      Catégorisations : entre héritages et contraintes**

*Présidence : Marie-Claire Lavabre, Institut des sciences sociales du politique, CNRS /*

*Université Paris Ouest Nanterre La Défense*

*Modération : Hélène Bertheleu, Université de Tours*

- Laurent Dornel, Université de Pau et des pays de l'Adour et Céline Régnard, Aix-Marseille Université  
Les travailleurs chinois en France pendant la Première Guerre mondiale : enjeux mémoriels et historiques
- Liêm-Khê Luguern, École des hautes études en sciences sociales  
Le « travailleur indochinois » est-il toujours un Indochinois travailleur ?
- Aurélie Le Lièvre, Université Paris 3 Sorbonne Nouvelle  
La référence migratoire parmi les Juifs de São Paulo : des *kehillot* héritées aux communautés d'affinité
- Bruno Tur, Université Paris Ouest Nanterre La Défense  
Les enjeux politiques de la mémoire. Les migrants économiques dans les lois mémorielles espagnoles : des victimes du franquisme ?

## Vendredi 23 novembre 2012

9h00 Accueil du public

### 9h20 – 11h00 Mémoires en diaspora

*Présidence : Claire Mouradian, École des hautes études en sciences sociales*

*Modératrice : Michèle Baussant, Laboratoire d'ethnologie et de sociologie comparative, CNRS / Université Paris Ouest Nanterre La Défense*

- Boris Adjemian, École des hautes études en sciences sociales  
Exil et sédentarité dans la mémoire en diaspora : réflexion autour de la construction d'un *homeland* arménien en Ethiopie au XX<sup>e</sup> siècle
- Irène Dos Santos, Universidade Nova de Lisboa  
Formes mémorielles et temporalités de la migration : mise en récit collective et parcours migratoires des "lusodescendants", en France et dans la diaspora
- Ludovic Gandelot, Université Paris Diderot-Paris 7  
Un recours stratégique au passé, expression de sentiments identitaires et politiques ? Les Gujaratis dans l'Océan indien aux XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles

11h – 11h15            *Pause*

### 11h15 – 12h45            **Mobilisations militantes et usages publics des mémoires**

*Présidence : Jim House, University of Leeds*

*Modération : Marie-Claire Lavabre, Institut des sciences sociales du politique, CNRS/Université Paris Ouest Nanterre La Défense*

- Lisa Anteby-Yemini, IDEMEC, CNRS / Université d'Aix-Marseille  
« Hier vous, aujourd'hui nous (sommés des réfugiés) » : discours mémoriel et mobilisation du passé parmi les migrants forcés africains en Israël
- Astrig Atamian, École des hautes études en sciences sociales  
Une mémoire au service d'une autre : Manouchian et la « cause arménienne »
- Vincent Gay, Université d'Évry Val d'Essonne  
Conflit de mémoires ou conflit de générations ? Les ouvriers immigrés et les luttes de la « deuxième génération » au début des années 1980

### 14h - 16h            **Transmissions familiales**

*Présidence : Yvan Gastaut, Université de Nice Sophia Antipolis*

*Modération : Laure Pitti, Université Paris 8*

- Angéline Escafré-Dublet, CERI-Sciences Po et Patrick Simon, Institut national des études démographiques

Transmission intergénérationnelle des mémoires. Le fait colonial au prisme de l'immigration

- Fanny Jedlicki, Institut universitaire de technologie du Havre et UMR IDEES  
Transmissions familiales de la mémoire de l'exil chilien : retour réflexif sur la construction et l'analyse de l'objet

- Paulo Guerios, Universidade Federal do Paraná  
The social conditions of forgetting: the absence of memories about immigration among Ukrainian settlers in Brazil

- Elise Pape, Université de Strasbourg  
Transmissions familiales de la mémoire. Entre l'incorporation d'un passé colonial complexe et l'incorporation de l'histoire du pays d'accueil

16h – 16h15                      *Pause*

**16h15 – 18h30                      Récits intimes, écriture de soi**

*Présidence : Marianne Amar, Cité nationale de l'histoire de l'immigration*

*Modération : Nancy Green, École des hautes études en sciences sociales*

- Mechtild Gilzmer, Technische Universität Berlin  
Entre les lignes. La mémoire d'immigrées allemandes en France dans les années 1930

- Léo Mariani, CNRS, Unité de recherche Migrations et sociétés et LAPCOS  
Mémoire familiale, mémoire sensible. Ce que le retour au Cambodge fait aux identités

- Julie Voldoire, Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne  
« Mémoire polonaise » : « retour aux origines » versus « construit social et historique »

- Anouch Kunth, École des hautes études en sciences sociales  
L'histoire au présent, ou l'usage du temps long dans la demande d'asile arméno-soviétique en France

## **Samedi 24 novembre 2012**

9h15    Accueil du public

**9h30 – 11h15 – Auditorium - Mémoires et productions culturelles : un jeu de miroirs**

*Présidence : Laure Teulières, Université Toulouse II – Le Mirail*

*Modération : Angéline Escafré Dublet, CERI-Sciences Po*

- Eléonore Biezunski, École des hautes études en sciences sociales  
Spatialités et temporalités multiples : l'*East Side* chanté en yiddish

- Leslie Kealhofer, Westminster College Pennsylvania

Mothers, Daughters and the Transmission of Memory in Documentaries Directed by Maghrebi-French Women

- Kateryna Lobodenko-Senani, Université Paris 3 Sorbonne Nouvelle  
« L'enfant perdu du fripon » : les arts visuels russes face à la mémorisation de l'exil

#### **9h30 – 11h15 – Atelier 4 - Musées des migrations et patrimonialisation de la mémoire**

*Présidente : Marianne Amar, Cité nationale de l'histoire de l'immigration*

*Modération : Sophie Wahnich, Laboratoire d'anthropologie des institutions et des organisations sociales, CNRS / EHESS*

- Paola Corti, Università di Torino  
Musées des migrations : mémoire publique et mémoire privée
- Rosa Anna Di Lella, Museo Nazionale Preistorico Etnografico « Luigi Pigorini »  
Subjects / Objects Migrants. Spoken Heritage and Memories of Migration at Pigorini Museum of Rome
- Laurence Gourievidis, Université Blaise Pascal, Clermont-Ferrand  
Migrating memories : displaying Highland migration in Scottish and Australian museums

*11h15 – 11h30 Pause*

#### **11h30-12h15 Conclusions, Sabina Loriga, École des hautes études en sciences sociales**

#### **14h30-15h30 Atelier 4**

Lancement de l'ouvrage *History, Memory and Migration* (Palgrave Macmillan, 2012) dirigé par Irial Glynn et J. Olaf Kleist

#### **Informations pratiques**

Cité nationale de l'histoire de l'immigration, 293 avenue Daumesnil 75012 Paris,

[www.histoire-immigration.fr](http://www.histoire-immigration.fr)

Auditorium Philippe Dewitte

Métro : ligne 8, station Porte Dorée

Bus : lignes PC2, 46

Pour les individuels, entrée libre dans la limite des places disponibles.

Pour les groupes, entrée gratuite sur réservation : [colloquememoires@histoire-immigration.fr](mailto:colloquememoires@histoire-immigration.fr)

Renseignements : [colloquememoires@histoire-immigration.fr](mailto:colloquememoires@histoire-immigration.fr)